

John Adams

**KLINGHOFFERIN
KUOLEMA
Klinghoffers död**

John Adams

Klinghofferin kuolema

Klinghoffers död

Kaksinäytöksinen ooppera / Opera i två akter

Libretto Alice Goodman

28.3.2003

8. esitys ensi-illan jälkeen 3.2.2001 / 8 föreställningen efter premiären 3.2.2001

Musiikinjohto / Dirigent

Ohjaus / Regi

Uusintaohjaus / Nybearbetad av

Lavastus ja puvut /

Scenografi och kostymer

Valosuunnittelu / Ljusplanering

Äänisuunnittelu / Ljudplanering

SIAN EDWARDS

TONY PALMER

ANNA KELO, JERE ERKKILÄ

ANNA KONTEK

KIMMO RUSKELA

JOSI KEINONEN

Kapteeni / Kaptenen

1. perämies / Förste styrmannen

Sveitsiläinen isoäiti /

Den schweiziska mormodern

Molqi

Mamoud

Itävaltalainen nainen /

Den österrikiska kvinnan

Leon Klinghoffer

"Rambo"

Brittiläinen tanssityttö /

Den brittiska dansflickan

Omar

Marilyn Klinghoffer

JAAKKO KORTEKANGAS

HANNU FORSBERG

ANNA-LISA JAKOBSSON

CHRISTOPHER LEMMINGS

JUHA KOTILAINEN

EEVA-LIISA SAARINEN

SAULI TIILIKAINEN

JYRI LAHTINEN

ANU KOMSI

RAIJA REGNELL

TARU VALJAKKA

Tenorisoolo / Tenorsolo

Bassosoolo / Bassolo

JUHA LEHMUS

ANDRUS MITT

Suomen Kansallisoopperan kuoro / Finlands Nationaloperas kör

Suomen Kansallisoopperan orkesteri / Finlands Nationaloperas orkester

Englannin kielen valmennus /

Språkinstudering

Dorothy Irving, Joanne Morgan

Suomennos tekstityslaitteessa /

Finsk text i textmaskinen

Tuottaja / Producent

Leena Vallisaari, Eija Hirvonen

Tatu Näyhö

Oopperan ohjaukseen kuuluu katsomotapahtumia

En del av operans händelseförlopp sker i salongen

Väliaika ensimmäisen näytöksen jälkeen / Paus efter första akten

Näytäntö päättyy n. klo 21.45 / Föreställningen slutar ca kl 21.45

Kuvaaminen ja nauhoittaminen esityksen aikana kielletty

Fotografering och bandinspelning under föreställning är icke tillåtet